# Mozilla Abonelik Hizmetleri | Hizmet Koşulları

Sürüm 2.0, 4 Kasım 2024 Pazartesi'den itibaren geçerli

Mozilla Corporation; Mozilla VPN ve Firefox Relay ("Hizmetler") de dahil olmak üzere gizliliğinizi ve güvenliğinizi iyileştirmek için çeşitli hizmetler sunar.

Mozilla VPN, Mullvad ortaklığında sağlanan bir Sanal Özel Ağdır. İnternet trafiğinizi şifreleyip internet sağlayıcınız yerine iş ortağımızın ağına yönlendirerek internet sağlayıcınızdan gizler. Ayrıca diğer kişilerin (ziyaret ettiğiniz web siteleri gibi) kişisel IP adresinizi görememesi için gerçek IP adresinizi başka bir IP adresiyle değiştirir.

**Firefox Relay** e-posta adresiniz ve telefon numaranız için maskeler oluşturarak bunları güvende ve gizli tutmanızı sağlar. Böylece gerçek iletişim bilgilerinizi göstermeden e-postalar, çağrılar ve kısa mesajlar alıp gönderebilirsiniz.

**Mozilla Monitor,** hesaplarınızdan herhangi birinde bilinen bir veri ihlali gerçekleşip gerçekleşmediğini görmek için hesaplarınızı izleyebilir. Bkz. Mozilla Monitor Koşulları ve Gizlilik.

**Mozilla Monitor** şifrelerinizin, telefon numaralarınızın ve diğer kişisel bilgilerinizin bilinen bir veri ihlalinde sızdırılıp sızdırılmadığını görmek üzere taramalar gerçekleştirir ve verilerinizi veri aracılarından kaldırmaya yönelik önlemler almanıza yardımcı olur.

Hizmetleri kullanımınızla ilgili önemli bilgileri açıkladığı için lütfen bu Hizmet Koşullarını dikkatli bir şekilde okuyun.

## Mozilla Hizmetlerine Abone Olma

## Bir Mozilla Hesabına İhtiyacınız Olacak

Hizmetleri kullanmak için Mozilla hesabı gerekir. Mozilla hesabı oluşturmak için, Mozilla hesabınıza yönelik <u>Hizmet Koşulları</u>'nı ve <u>Gizlilik Bildirimi</u>'ni de kabul etmeniz gerekir.

### Gizliliğiniz

Hizmetleri kullandığınızda hangi bilgilerin gönderildiği ve bu bilgileri nasıl işleyip paylaştığımız <u>Mozilla Abonelik Hizmetleri Gizlilik Bildirimi</u>'nde açıklanmıştır.

Mozilla küresel bir kuruluştur ve gerek bizim gerek hizmet sağlayıcılarımızın bilgisayarları Amerika Birleşik Devletleri de dahil olmak üzere dünyanın

çeşitli ülkelerinde bulunabilir. Yani bilgileriniz yaşadığınız ülkenin dışında bulunan sunucularda işlenebilir ve sunucuların bulunduğu ülkelerin sizinkilerden farklı bir düzeyde veri koruma düzenlemeleri olabilir. Bizimle bilgi paylaşarak bilgilerinizin bu şekilde aktarılmasına izin vermiş olursunuz.

#### Ödemeniz

Ödeme Hizmetleri, otomatik olarak yenilenen abonelik hizmetleri olarak sunarız. Kaydolduğunuzda, kaydolduğunuz Hizmetlerin ilk dönemine yönelik abonelik ücretleri için belirttiğiniz ödeme yönteminden ücret tahsil etmemize izin verirsiniz. Planınız her dönemin sonunda otomatik olarak yenilenir ve her dönem ilgili abonelik ücretlerini tahsil etmemize izin verirsiniz. Ödeme yapmayı durdurmanız durumunda, anında geçerli olmak üzere hesabınızı askıya alırız ve 2 ay boyunca ödeme yapmadığınız takdirde hesabınızı silebiliriz.

**30 Gün İçinde Para İadesi Politikası.** Mozilla'nın web sitesini kullanarak Hizmetler'e ilk kez abone olduğunuzda ilk 30 gün içinde hesabınızı iptal ederseniz para iadesi talep edebilirsiniz. Bu durumda Mozilla ilk abonelik döneminiz için size para iadesi yapacaktır. Bu teklif yalnızca ilk kez abone olduğunuzda geçerlidir. Bu, ülkenizin tüketici yasaları çerçevesindeki tüm haklarınıza ilave bir haktır.

Apple veya Google App Store'lar üzerinden satın alma. Aboneliğinizi uygulama içi satın alma yoluyla Apple Store veya Google Play Store'dan satın aldıysanız ödemeniz ilgili App Store'un koşul ve şartlarına tabidir. Söz konusu satın alma işlemleriyle ilgili olarak faturalama ve para iadesiyle ilgili tüm sorularınızı, uygun olduğu şekilde, Apple'a veya Google'a yönlendirmeniz gerekir.

## Aboneliğinizi Dilediğiniz Zaman İptal Edebilirsiniz

Hizmetlere yönelik aboneliğinizi dilediğiniz zaman iptal edebilirsiniz. Size Hizmetler hakkında gönderdiğimiz her e-postada bulunan "Aboneliği İptal Et" bağlantısına tıklayarak veya Mozilla hesabınızın Abonelikler ve Ödemeler bölümüne gidip "İptal" öğesine tıklayarak bunu yapabilirsiniz. Aboneliğinizi iptal etmeyi seçmeniz durumunda otomatik yenileme durur, gelecekteki hiçbir ödeme dönemi için sizden ücret tahsil etmeyiz ve geçerli faturalama döngünüzün sonunda Hizmetlere erişiminizi kaybedersiniz.

### **Mozilla VPN**

Mozilla VPN'i yalnızca ücretli abonelik hizmeti olarak sunarız.

### **Uygun Olmanız Gerekir**

Mozilla VPN'i indirmek ve Hizmeti kullanmak için Hizmetin kullanılabildiği bir ülkede olmanız gerekir. Hizmet şu anda Almanya, Amerika Birleşik Devletleri, Avustralya, Avusturya, Bangladeş, Belçika, Birleşik Krallık, Brezilya, Bulgaristan, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Endonezya, Estonya, Fas, Finlandiya, Fransa, Güney Afrika, Güney Kore, Hırvatistan, Hindistan,

Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Kanada, Kenya, Kıbrıs, Kolombiya, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Macaristan, Malezya, Malta, Meksika, Mısır, Nijerya, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, Senegal, Singapur, Slovakya, Slovenya, Suudi Arabistan, Şili, Tayland, Tayvan, Türkiye, Uganda, Ukrayna, Vietnam, Yeni Zelanda ve Yunanistan'da kullanılabilir.

## Mozilla VPN'i Sağlamak İçin Gerekli İzinler

Mozilla VPN, Mullvad ortaklığında sağlanan bir Sanal Özel Ağdır. Hizmetlerin işleyişi hakkında daha fazla bilgi edinmek için Mozilla'nın VPN programına yönelik kaynak koduna bakabilirsiniz.

**Hizmetleri Kullanımınız.** Geçerli bir ücretli Mozilla VPN aboneliğiniz olması durumunda bu Hizmet Koşulları uyarınca Mozilla size Mozilla VPN'i kullanma izni vermektedir. Bu izin yalnızca kişisel kullanımınız içindir. Hizmeti aktaramaz, alt lisanslayamaz, satamaz veya ticari amaçla kullanamazsınız.

Yüklediğiniz veya Mozilla VPN üzerinden eriştiğiniz verilerin işlenmesi de dahil olmak üzere, Hizmeti kullanmak için gerekli olan tüm hakları Mozilla ve Mullvad'e vermektesiniz. Mozilla ve Mullvad'in işlediği veriler hakkında daha fazla bilgi edinmek için Mozilla Abonelik Hizmetleri Gizlilik Bildirimi'ni inceleyebilirsiniz.

**Cihaz Sınırı.** Aboneliğiniz etkinken Mozilla VPN'e en fazla 5 cihaz bağlayabilirsiniz.

Yazılımı Kullanma Lisansınız. Mozilla VPN yazılımı, Mozilla Kamu Lisansı da dahil olmak üzere çeşitli açık kaynak lisansları kapsamında kullanımınıza sunulur.

## **Firefox Relay**

Firefox Relay'i hem ücretsiz hizmet hem de ücretli abonelik hizmeti olarak sunarız. Telefon numarası maskeleme hizmeti Twilio ortaklığında sunulur.

### **Uygun Olmanız Gerekir**

Ücretli abonelik hizmetinden yararlanabilmek için Firefox Relay'in kullanıma sunulduğu bir ülkede olmanız gerekir.

- Şu anda telefon numarası maskeleme hizmeti yalnızca Amerika Birleşik Devletleri'nde ve Kanada'da kullanılabilir.
- E-posta maskeleme hizmeti Avusturya, Belçika, Almanya, Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Krallık, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Kanada, Malezya, Singapur ve Yeni Zelanda'da kullanılabilir.

### Firefox Relay'i Sağlamak İçin Gerekli İzinler

**Relay'i Kullanımınız.** Geçerli bir ücretli Firefox Relay aboneliğiniz olması durumunda Mozilla, bu Hizmet Koşulları uyarınca size Firefox Relay'i kullanma izni vermektedir. Bu izin yalnızca kişisel kullanımınız içindir. Firefox Relay'i aktaramaz, alt lisanslayamaz, satamaz veya ticari amaçla kullanamazsınız. Yalnızca ilettiğiniz içerikten ve sonuçlarından sorumlu olursunuz.

E-posta adresiniz ile telefon numaranızın işlenmesi ve oluşturduğunuz maskelere ve bu maskelerden gönderilen e-postalar, telefon çağrıları ve kısa mesajlar alma ve gönderme de dahil olmak üzere, Firefox Relay'i kullanmak için gerekli olan tüm hakları Mozilla ve Twilio'ya vermektesiniz. E-postaların size iletilmediği durumlarda söz konusu e-postayı sunucularımızda tutarız ve iletildikten sonra sileriz (hiçbir durumda üç günden fazla tutmayız).

Çağrı ve mesaj günlüklerinizi göstermek, mesaj yanıtları göndermek ve telefon numaralarını engellemek amacıyla, Relay üzerinden iletişim kurduğunuz telefon numaralarının günlüğünü tutarız. Mozilla, Twilio hizmetini Firefox Relay üzerinden gönderdiğiniz ve aldığınız kısa mesajların kayıtlarını 7 gün sonra silecek şekilde ayarlamıştır. Firefox Relay üzerinden yaptığınız telefon çağrılarının içeriklerini izlemeyiz veya saklamayız.

Hiçbir e-posta mesajınızın içeriğini okumayız v bu mesajları size iletilmeleri için gereken süreden daha uzun bir süre saklamayız. Promosyon e-postalarını engelleme özelliğini kullanmanız durumunda Hizmet, e-postanın engellenip engellenmemesi gerektiğine karar vermek üzere e-posta baslıklarını kontrol eder.

Sınırlar ve Özelleştirme. Ücretsiz hizmeti kullanırken 5 ile sınırlı olmak üzere rastgele e-posta maskeleri oluşturabilirsiniz ancak telefon numarası maskeleri oluşturamazsınız. Ücretli abonelik ile bir adet telefon numarası maskesi ve sınırsız sayıda e-posta maskesi oluşturabilirsiniz ve e-posta maskeleriniz için özel bir alt alan adı oluşturma seçeneğine sahip olursunuz.

Firefox Relay ayda en fazla 50 dakikalık telefon çağrısına ve 75 adet kısa mesaja (gönderilenler ve alınanlar dahil) izin vermektedir. Bu sınırı aşan tüm kısa mesajlar silinir ve telefon çağrıları kabul edilmez. Firefox Relay, MMS mesajlarını desteklememektedir. Telekomünikasyon şirketinin telefon dakikalarına ve kısa mesajlara yönelik normal tarifelerine göre ücretlendirilebilirsiniz.

Yalnızca bir telefon numarası maskesi seçebilirsiniz ve bu maskeyi değiştiremezsiniz. Yalnızca bir telefon numarası maskesi seçebilmeniz nedeniyle, sadece aldığınız kısa mesajı yanıtlayabilirsiniz. Firefox Relay, aldığınız son mesajı yanıtlamak dışında kısa mesajlar göndermeyi desteklememektedir.

Firefox Relay yalnızca 10 megabayt boyutunu aşmayan e-posta ekleri gönderir. Daha büyük e-postalar silinir.

Firefox Relay'in Mozilla ve Twilio'nun işlediği verilerle nasıl çalıştığı hakkında daha fazla bilgi edinmek için Mozilla'nın <u>kaynak koduna</u> ve <u>Mozilla Abonelik Hizmetleri Gizlilik Bildirimi</u>'ne bakabilirsiniz.

#### **Mozilla Monitor**

Mozilla Monitor'ı hem ücretsiz hizmet hem de ücretli abonelik hizmeti olarak sunarız. Ücretsiz veri ihlali bildirim hizmeti Have I Been Pwned ("HIBP") ortaklığında sunulmaktadır. Otomatik veri silme hizmeti, herkese açık çevrimiçi dizinlerde ve bireylerle ilgili bilgilerin toplandığı diğer yerlerde ("Veri Aracısı Siteleri") yayınlanan kişisel bilgilerin kaldırılması amacıyla, OneRep ortaklığında sağlanmaktadır.

#### **Uygun Olmanız Gerekir**

Ücretsiz veri ihlali bildirim hizmeti dünya genelinde kullanılabilir. Şu anda yalnızca Amerika Birleşik Devletleri'nde oturan kişiler otomatik veri aracısı silme hizmetini kullanabilir.

### Mozilla Monitor'ı Sağlamak İçin Gerekli İzinler

Monitor'ı Kullanımınız. Geçerli bir ücretli Mozilla Monitor aboneliğiniz olması durumunda bu Hizmet Koşulları uyarınca Mozilla size Mozilla Monitor'ı kullanma izni vermektedir. Bu izin yalnızca kişisel kullanımınız içindir. Mozilla Monitor'ı aktaramaz, alt lisanslayamaz, satamaz veya ticari amaçla kullanamazsınız. Yalnızca ilettiğiniz içerikten ve sonuçlarından sorumlu olursunuz.

Aşağıdakileri yapma hakkı da dahil olmak üzere, Mozilla Monitor'ı kullanmak için gerekli olan tüm hakları Mozilla, OneRep ve HIBP'ye vermektesiniz.

- Kişiyi tanımlayıcı bilgiler de dahil olmak üzere bize sağladığınız bilgileri Hizmetleri ifa etmek için kullanmak;
- Bize bu amaçla sağladığınız kişisel bilgilere yönelik olan ve açıkça bilinen veri ihlalleri için taramalar gerçekleştirmek;
- Sizinle ilgili bilgilerinizi yayınlayan Veri Aracısı Siteleri de dahil olmak üzere üçüncü taraflarla iletişime geçmek; Yalnızca Hizmetleri size sağlama amacıyla Veri Aracısı Sitelerinde sizin adınıza çevrimiçi hesaplar oluşturmak (örneğin; devre dışı bırakma talepleri göndermek üzere bir Veri Aracısı Sitesinde hesap oluşturmak veya bilgilerinizi kaldırmak amacıyla başka önlemler almak için gerekli olduğunda);
- Belirtilen önlemleri sizin adınıza almak.

Aşağıdakileri kabul etmektesiniz ve Mozilla'ya temin etmektesiniz: \* Sağladığınız tüm bilgiler doğru ve gerçeğe uygun olacaktır; \* Düzmece, yanlış yönlendirici veya doğru olmayan hiçbir bilgi kullanmayacaksınız veya sağlamayacaksınız; \* Herhangi bir kişiyi taklit etmeyecek, kimliğinizi veya herhangi bir kişiyle yakınlığınızı yanlış tanıtmayacaksınız; \* Hizmetleri kullanımınız Mozilla'nın Kabul Edilebilir Kullanım Politikası'na uygun

olacaktır. \* Hizmetleri herhangi bir kişinin haklarını çiğnemek veya herhangi bir yasayı ihlal etmek için kullanmayacaksınız.

Lütfen Veri Aracısı Siteleri tarafından işlenecek devre dışı bırakma taleplerine yönelik Hizmetlerin sağlanmasının, gerekli olan eksiksiz bilgilerin tarafımıza ulaşmasından başlayarak 2 ay kadar sürebileceğini unutmayın.

**Sınırlar.** Hizmetlerin sonuçlarının bize sağladığınız bilgilerin dakikliğiyle ve eksiksiz olmasıyla doğrudan bir korelasyon içinde olduğunu anlamaktasınız. Mozilla Monitor ve <u>Have I Been Pwned</u>, verileri güncel tutmaya çalışmakla birlikte, ikisinin de herkese açık veri ihlallerine ilişkin eksiksiz veya zamanında sunulan kayıtlara sahip olacağına yönelik bir garanti bulunmaktadır.

Mozilla'nın veri aracıları üzerinde kontrolü olmadığını ve bu nedenle veri silme isteklerini yerine getireceğine dair garanti veremeyeceğini de anlamaktasınız. Mozilla, HIBP ve OneRep'in işlediği veriler hakkında daha fazla bilgi edinmek için Mozilla Abonelik Hizmetleri Gizlilik Bildirimi'ni inceleyebilirsiniz.

## Bilmeniz Gereken Diğer Önemli Hususlar

Geri Bildiriminiz ve Önerileriniz. Mozilla ile Hizmetler hakkında herhangi bir fikir, öneri veya geri bildirim paylaşmanız durumunda Mozilla'nın bunları ücretsiz ve herhangi bir ek yükümlülüğü olmadan kullanmasına izin verirsiniz.

Mozilla'nın Fikri Mülkiyeti. Ne Mozilla ne de lisans verenleri; bu Koşullarda özellikle belirtilmemiş olan herhangi bir fikri mülkiyet hakkını Hizmetlerde size tanımaktadır. Örneğin; bu Koşullar herhangi bir telif hakkını, ticari markayı veya Mozilla'nın ya da lisans verenlerinin diğer ayırt edici marka özelliklerini kullanma hakkı tanımamaktadır.

# Hizmetleri Kullanımınızın Sonuçlarından Siz Sorumlu Olursunuz

- Hizmetleri kullanımınızın Mozilla'nın <u>Kabul Edilebilir Kullanım</u> <u>Politikası</u>'na uygun olacağını da kabul etmektesiniz.
- Hizmetleri herhangi bir kişinin haklarını çiğnemek veya herhangi bir yasayı ihlal etmek için kullanmayacağınızı Mozilla'ya temin etmektesiniz.
- İlgili yasalar tarafından izin verildiği ölçüde, Mozilla'nın Hizmetler'i kullanmaya yönelik herhangi bir yetersizlik, hizmetlere yönelik herhangi bir sınırlama veya bu koşullardan doğan herhangi bir hak talebi için sorumlu olmayacağını kabul etmektesiniz. Mozilla aşağıdakilerle ilgili sorumlulukları özellikle reddetmektedir: İtibar kaybı, grev, kâr kaybı, veri kaybı veya bilgisayar arızasına neden olan dolaylı, özel, raslantısal, cezai veya örnek teşkil edici hasarlar. Mozilla'nın bu anlaşma kapsamındaki tüm sorumluluğu 500 ABD dolarıyla sınırlıdır.

- İlgili yasalar tarafından izin verildiği ölçüde, hizmetlerdeki katılımınızdan kaynaklanan herhangi bir sorumluluk veya hak talebi için Mozilla'yı tazmin etmeyi ve beri kılmayı kabul etmektesiniz.
- Mozilla, Hizmetleri "olduğu gibi" sağlamaktadır. İlgili yasa tarafından izin verildiği ölçüde Mozilla, "ticarete elverişlilik", belirli bir amaca uygunluk", "ihlal etmeme" gibi her türlü garantiyi ya da güvenceyi ve bir anlaşma, kullanım ya da ticaret sırasında ortaya çıkan güvenceleri özel olarak reddetmektedir.
- Ülkenizin yasaları çerçevesinde başka haklarınız olabilir. Geçerli oldukları durumda, bu Hizmet Koşulları'ndaki hiçbir hüküm bu hakları etkilemeyi amaçlamamaktadır.

#### Bu Koşulların Güncellenmesi veya Sona Ermesi

- Mozilla Bu Koşulları Güncelleyebilir. Mozilla nadiren de olsa bu Koşulları güncellemeye karar verebilir. Güncellenen Koşulları çevrimiçi olarak ilan edeceğiz. Hizmetleri kullanmaya devam etmeniz bizim nezdimizde söz konusu değişiklikleri kabul ettiğiniz anlamına gelecektir. Son güncellemelerimizi ne zaman yaptığımızı açıkça belirtmek amacıyla yürürlük tarihini bu sayfanın üst kısmında paylaşacağız.
- Fesih. Bu Koşullar, siz ya da Mozilla bu Koşulları sonlandırmaya karar verene kadar geçerlidir. Hizmetleri kullanımınızı durdurarak ve aboneliğinizi iptal ederek, dilediğiniz zaman herhangi bir nedenle bu Koşulları sonlandırmayı seçebilirsiniz. Mozilla'nın Hizmetleri sonlandırmaya karar vermesi de dahil olmak üzere, Mozilla herhangi bir zamanda herhangi bir nedenle herhangi bir kişinin Hizmetlere erişimini askıya alabilir veya sonlandırabilir. Erişiminizi askıya almaya veya sonlandırmaya karar vermemiz halinde hesabınızla ilişkili e-posta adresini kullanarak veya hesabınıza erişmeye yönelik bir sonraki girisiminizde sizi bu durumu bildirmeye calısırız.

Özel bir nedeni olmadan Hizmetlere erişiminizi ihlal etmemiz durumunda geçerli faturalama dönemi boyunca ilgili Hizmete erişmeye devam edersiniz veya geçerli ay için tarafınıza para iadesi yaparız. Buna karşılık, Kullanım Koşullarını ihlal ettiğinize veya bu Koşulları başka bir şekilde ihlal ettiğinize dair makul bir kanaate varmamız durumunda Hizmeti kullanımınızı anında sonlandırma hakkımızı saklı tutarız.

**Hukuk Seçimi.** Kaliforniya'nın kanunlar ihtilafı hariç olmak üzere, Kaliforniya hukuku bu sözleşme için geçerli olacaktır. Bu sözleşmenin İngilizce sürümü ile bir çevirisi arasında uyuşmazlık olması durumunda İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

## Mozilla ile İletişime Geçin

Mozilla Corporation Dikkatine: Mozilla - Yasal Bildirimler 149 New Montgomery Street 4th Floor San Francisco, CA 94105

legal-notices@mozilla.com